

Piotr DMOCHOWSKI
5, square des
Montferrants
78160 Marly-le-Roi

Mme Gae Stratton
102/110 av.
Marceau
924-00 Courbevoie

Marly-le-Roi, le 2 avril 1986

Très chère Madame,

Je me permets de vous envoyer le dernier nr. de la revue
« PENTNTHOUSE » qui consacre sa rubrique "Art » à BEKSINSKI.

Je joins un texte que j'ai écrit et qui sera publié dans le
catalogue de la prochaine exposition. Peut-être vous servira-
t-il à quelque chose dans votre travail sur votre Mémoire.

Très à vous.

Piotr Dmochowski

Piotr DMOCHOWSKI
5, sq. des Montferrants
78160 Marly-le-Roi
tél : 39-58-32-47

Monsieur Roger Gicquel
TF 1
17 rue de l'Arrivée
Paris 14 .

Marly-le-Roi, le 2 avril 1986

Cher Monsieur,

Je me permets de vous envoyer le dernier n° de la revue
"PENTHOUSE" qui consacre sa rubrique « Arts » à BESKSINSKI.

Avec mes meilleurs souvenirs.

Piotr Dmochowski

même l'élén avec Penlhauve
Shabban (avec mon text
Dialogue)
Jasra Janssens
Kasra M. Podolski
Anne Mauchet
Cohen

Piotr DMOCHOWSKI
5, sq. des
Montferrants
78160 Marly-le-Roi

Monsieur Jean
Offredo
TF 1
15 rue Cognac Jay
Paris 14

Marly-le-Roi, le 2 avril 1986

Monsieur,

J'espère que le film sur BSKSINSKI vous a plu. A présent je me permets de vous envoyer le dernier n° de la revue "PENNTHOUSE" qui consacre sa rubrique "art" à cet artiste.

Les expositions à Cannes (en mai à la Malmaison, au 47 Croisette, lors du Festival) et à Paris en octobre et novembre prochain s'annoncent bien. J'espère que vous serez au vernissage, d'autant plus que le film sera probablement dans le Festival. De toute façon il me semble utile qu'un spécialiste des affaires polonaises en soit tenu au courant.

Très à vous.

Piotr Dmochowski

Piotr DMOCHOWSKI
5, sq. des
Montferrants
78160 Marly-le-Roi
tél : 39-58-32-47

Monsieur Philippe
BOUCHER
Le Monde
5, rue des Italiens
Paris

Marly-le-Roi le 2 avril 1986

Cher Philippe,

Je ne crois pas que BEKSINSKI soit exactement dans tes goûts, mes je me permets de t'envoyer le dernier n° de la revue "PHOTHOUSE" qui lui consacre sa rubrique "Art".

Aurons-nous un jour le plaisir de te revoir chez nous? Il se peut que le film passe au festival de Cannes. Ce serait alors l'occasion de fêter avec les amis cet agréable événement.

Très à toi.

Piotr Dmochowski

Piotr DMOCHOWSKX
5, sq. des Montferrants
78160 Marly-le-Roi,
Tél : 39-58-32-47

Monsieur Otto Hahn
L'Express
61 av. Hoche
75380 Paris Cedex 08

Marly-le-Roi, le 3 avril 1986

Monsieur,

Lors de l'exposition « Hommage à BEKSINSKI, qui s'est tenue en octobre 1985 dans une galerie rue de Seine, vous avez marqué votre visite par une inscription dans le livre d'or.

C'est à ce titre que je me permets de vous signaler la parution, dans le dernier n° de la revue « PENTHOUSE », de la rubrique "art" consacrée à ce peintre.

Il se peut aussi que le film qui accompagnait l'exposition et qui portait le même titre soit bientôt projeté sur les écrans. Je ne manquerai pas de le faire savoir à tous ceux qui ont honoré de leur présence l'exposition, qui m'ont demandé des renseignements supplémentaires ou tout simplement s'intéressent à la Pologne et aux figures importantes de sa culture.

Je saisis cette occasion pour vous demander si vous étiez disposé à me rencontrer (lors d'un déjeuner, par exemple) pour me permettre de vous entretenir des moyens de faire davantage connaître au public français ce peintre qui en son pays est très célèbre. Bien que son art se situe en marge des courants qui traversent la France, je crois que le public serait curieux de le connaître mieux, dans la mesure où il constitue l'une des clés de la compréhension de la Pologne d'aujourd'hui.

Veillez croire, cher Monsieur, à mes sentiments distingués.

Piotr Dmochowski

(Gdy zadzwoniłem do tego krytyka, jego rozdrażniona sekretarka odpowiedział mi „Jeśli pan Hahn będzie miał ochotę z panem rozmawiać, to pan Hahn sam się do pana odezwie. Proszę nam wysłać „dossier”.” Na co opowiedziałem jej że właśnie jej wysłałem. „A o jakiego malarza chodzi?”- zapytała dając mi tym do zrozumienia że nie otworzyła mojej przesyłki. Arogancja i niekompetencja dziennikarzy-krytyków sztuki była chyba najbardziej przykra rzeczą na jaką się codziennie natykałem przez 23 lata promocji Beksinskiego we Francji)

Piotr DMOCHOWSKI
5, sq. des Montferrants
78160 Marly-le-Roi
tél : 39-58-32-47

Monsieur Jean-Louis Ferrier
"Le Point"
140, rue de Rennes
Paris 6ème

Marly-le-Roi, le 3 avril 1986

Monsieur,

Je suis l'ami du peintre polonais BEKSINSKI dont je cherche à faire connaître davantage l'oeuvre au public français.

En effet, il s'agit d'un peintre très connu en son pays, mais dont les amateurs d'art en France sont peu familiers. L'intérêt que porte la France à la vie culturelle polonaise ne pourrait que s'enrichir de la connaissance d'un artiste qui en est l'une des clés de compréhension. Cela même si sa peinture se situe en marge des courants qui traversent la France.

Une exposition des tableaux de BEKSINSKI a eu lieu à Paris en octobre 1985, dans une galerie louée à cet effet, rue de Seine.

Un film de court métrage a été réalisé sur ce peintre, qui sera bientôt projeté sur les écrans.

En ce moment la revue "PENTHOUSE" publie, dans sa rubrique "art", plusieurs reproductions de ses oeuvres et un article de

Jean-Jacques Levêque. Je me permets de vous en envoyer un exemplaire.

Je saisis cette occasion pour vous demander si vous étiez disposé à me rencontrer (lors d'un déjeuner, par exemple) pour me permettra de vous entretenir du projet de la prochaine exposition de BEKSINSKI à Paris et de m'enquérir si je peux espérer votre présence au vernissage? Votre revue serait-elle par ailleurs intéressée par la reproduction des oeuvres de ce peintre?

Veillez croire, cher Monsieur, à mes sentiments distingués.

Piotr Dmochowski

(Tak jak na wiele innych listow skierowanych do francuskich krytykow sztuki, tak i na ten nie dostalem odpowiedzi. Tej dziennikarskiej swoloczy tak za to nienawidze, ze chetnie bym ich wszystkich wlasnorecznie powsadzal do komory gazowej i z luboscia podgladal przez wziernik jak sie dusza)

Piotr DMOCHOWSKI
5, sq. des
Montferrants
78160 Marly-le-Roi
Tél : 39 58 32 47

Monsieur Gilou
Salon Comparaisons 86
27, rue de Fleurus
Paris 6e

Marly-le-Roi, le 4 avril 1986

Cher Monsieur,

Voici l'ekta d'un tableau de BEKSINSKI. Toutefois ce n'est pas celui-ci qui sera exposé au Salon.

Veuillez croire cher Monsieur, à mes sentiments très distingués.

Piotr Dmochowski

Piotr BMOCHOWSKI
5, sq.des
Montferrants
78160 Marly-le-Roi
tél : 39-58-32-47

Monsieur Jean-Louis
Pradel
« Evénement du jeudi »
2, rue Christine
75280 Paris

Marly-le-Roi, le 4 avril 1986

Monsieur,

Je suis l'ami du peintre polonais BEKSINSKI, dont je cherche à faire connaître davantage l'oeuvre au public français. Il s'agit en effet d'un peintre très connu en son pays mais dont les amateurs d'art en France sont peu familiers.

L'intérêt que porte la France à la vie culturelle polonaise ne pourrait que s'enrichir de la connaissance d'un artiste qui en est l'une des clés de compréhension. Cela même si sa peinture se situe en marge des courants qui traversent la France.

Une exposition des tableaux de KSKSINSKI a eu lieu à Paris en octobre 1985, dans une galerie louée à cet effet, rue de Seine.

Un film de court métrage a été réalisé sur ce peintre qui sera bientôt projeté sur les écrans.

En ce moment même la revue « PENTHOUSE » publie, dans sa

rubrique "art", plusieurs reproductions de ses oeuvres et un article de Jean-Jacques Levêque. Je me permets de vous en envoyer un exemplaire.

Je saisis cette occasion pour vous demander si vous étiez disposé à me rencontrer (lors d'un déjeuner, par exemple) pour me permettre de vous entretenir du projet de la prochaine exposition de BEKSINSKI à Paris et d'apprendre si je peux compter sur votre présence au vernissage. Votre revue serait-elle par ailleurs intéressée par la reproduction des oeuvres de ce peintre ?

Veillez croire, cher Monsieur, à mes sentiments très distingués.

Piotr Dmochowski

Piotr DMOCHOWSKI
5, sq. des
Montferrants
78160 Marly la Roi
Tél : 39-58-32-47

Monsieur
Jacques Clayssen
2, rue du Fg
Poissonnière
75010 Paris ZOOM

Marly-le-Roi, le 4 avril 1986

Monsieur,

Je suis l'ami du peintre polonais BEKSINSKI, dont je cherche à faire connaître davantage l'oeuvre au public français. Il s'agit en effet d'un peintre très connu en son pays mais dont les amateurs d'art en France sont peu familiers. L'intérêt que porte la France à la vie culturelle polonaise ne pourrait que s'enrichir de la connaissance d'un artiste qui en est l'une des clés de compréhension. Cela même si sa peinture se situe en marge des courants qui traversent la France.

Une exposition des tableaux de KSKSINSKI a eu lieu à Paris en octobre 1985, dans une galerie louée à cet effet, rue de Seine.

Un film de court métrage a été réalisé sur ce peintre qui sera bientôt projeté sur les écrans.

En ce moment même la revue « PENTHOUSE » publie, dans sa

rubrique "art", plusieurs reproductions de ses oeuvres et un article de Jean-Jacques Levêque. Je me permets de vous en envoyer un exemplaire.

Je saisis cette occasion pour vous demander si vous étiez disposé à me rencontrer (lors d'un déjeuner, par exemple) pour me permettre de vous entretenir du projet de la prochaine exposition de BEKSINSKI à Paris et d'apprendre si je peux compter sur votre présence au vernissage. Votre revue serait-elle par ailleurs intéressée par la reproduction des oeuvres de ce peintre?

Veillez croire, cher Monsieur, à mes sentiments très distingués.

Piotr Dmochowski

Piotr DMOCHOWSKI
5, sq. des
Montferrants
76160 Marly-le-Roi
tél : 39-58-32-47

« Valeurs Actuelles »
Monsieur Maurice
Cottaz
14, rue d'Uzès
75 Paris

Marly-le-Roi, le 4 avril 1986

Cher Monsieur,

Je suis l'ami du peintre polonais BEKSINSKI, dont je cherche à faire connaître davantage l'oeuvre au public français. Il s'agit en effet d'un peintre très connu en son pays, mais dont les amateurs d'art en France sont peu familiers. L'intérêt que porte la France à la vie culturelle polonaise ne pourrait que s'enrichir de la connaissance d'un artiste qui en est l'une des clés de compréhension. Cela même si sa peinture se situe en marge des courants qui traversent la France.

Une exposition des tableaux de KSKSINSKI a eu lieu à Paris en octobre 1985, dans une galerie louée à cet effet, rue de Seine.

Un film de court métrage a été réalisé sur ce peintre qui sera bientôt projeté sur les écrans.

En ce moment même la revue « PENTHOUSE » publie, dans sa

rubrique "art", plusieurs reproductions de ses oeuvres et un article de Jean-Jacques Levêque. Je me permets de vous en envoyer un exemplaire.

Je saisis cette occasion pour vous demander si vous étiez disposé à me rencontrer (lors d'un déjeuner, par exemple) pour me permettre de vous entretenir du projet de la prochaine exposition de BEKSINSKI à Paris et d'apprendre si je peux compter sur votre présence au vernissage. Votre revue serait-elle par ailleurs intéressée par la reproduction des oeuvres de ce peintre?

Veillez croire, cher Monsieur, à mes sentiments très distingués.

Piotr Dmochowski

Piotr DMOCHOWSKI
5, sq des
Montferrants
78160 Marly-le-Roi
tél : 39-58-32-47

Madame BRIOT Marie-
Odile
Musée d'Art Moderne
9, rue Gaston de
Saint Paul
Paris 16e

Marly-le-Roi, le 7 avril 1986

Madame,

En me référant à notre conversation téléphonique de ce jour, je me permets de vous envoyer le dossier du peintre polonais BEKSINSKI, dont je cherche à faire davantage connaître l'oeuvre en France.

Je souligne que sa peinture se situe en marge des courants qui traversent la France. Ce n'est donc pas à ce titre qu'il me semble mériter l'intérêt des autorités françaises ou des amateurs d'art. Il s'agit toutefois d'un artiste très influent en son pays et dont l'oeuvre constitue l'une des clés de compréhension de la culture polonaise contemporaine. L'intérêt que la France porte à la Pologne ne pourrait que s'enrichir de la connaissance plus approfondie de celui qui en exprime les tourments et les angoisses.

J'ajoute qu'une exposition des tableaux de BEKSINSKI a eu lieu à Paris en octobre 1985, dans une galerie louée à cet effet,

rue de Seine. Un film de court métrage a été réalisé sur ce peintre qui sera bientôt projeté sur les écrans. En ce moment même la revue "PENTHOUSE" publie, dans sa rubrique "art", plusieurs reproductions de ses oeuvres et un article de Jean-Jacques Levêque, dont je vous envoie un exemplaire.

Votre aide me serait d'un grand secours. Si donc vous pouviez ne recevoir pour me permettre de vous entretenir de vive voix de mon projet je vous en serai reconnaissant.

Veuillez croire, Madame, à mes sentiments dévoués.

Piotr Dmochowski

Madame France HUSER
« Nouvel Observateur »
14, rue Dussoubs
75 Paris

Marly le Roi le 3 avril 1986

Madame,

Je suis l'ami du peintre polonais BEKSINSKI dont je cherche à faire connaître davantage l'oeuvre au public français. Il s'agit en effet d'un peintre très connu en son pays mais dont les amateurs d'art en France sont peu familiers. Pourtant l'intérêt que porte la France à la vie culturelle polonaise ne pourrait que s'enrichir de la connaissance d'un artiste qui en est l'une des clés de compréhension. Cela même si sa peinture se situe en marge des courants qui traversent la France.

Une exposition des tableaux de BEKSINSKI a eu lieu à Paris, en octobre 1985, dans une galerie louée à cet effet rue de Seine.

Un film de court métrage a été réalisé sur ce peintre qui sera bientôt projeté sur les écrans.

En ce moment même la revue "PENTHOUSE" publie, dans sa rubrique « art », plusieurs reproductions de ses oeuvres et un article de Jean-Jacques Levêque. Je me permets de vous en envoyer un exemplaire.

Je saisis cette occasion pour vous demander si vous étiez disposée de me rencontrer (lors d'un déjeuner par exemple) pour me permettre de vous entretenir du projet de la prochaine exposition de BEKSINSKI à Paris et d'apprendre si je peux espérer votre présence lors du vernissage. Votre revue serait-elle par ailleurs intéressée par la reproduction des oeuvres de ce peintre?

Veillez croire, Madame, à mes sentiments distingués.

Piotr Dmochowski

Mme Gae Stratton-Betbeder
102/110, av. Marceau
92400 Courbevoie

M. Piotr Dmochowski
5, sq. des Montferrants
78160 Marly le Roi

Courbevoie le 7 avril 1986

Cher Piotr,

Je voulais d'abord vous remercier de l'exemplaire du dernier numéro de "PENTHOUSE" et de la photocopie de votre texte que vous aviez la gentillesse de m'envoyer, et que j'ai reçus vendredi dernier. Je lirai votre texte, bien entendu, avec beaucoup d'intérêt et la plus grande attention. Quant à l'article qui est paru dans "PENTHOUSE," j'avais tant parlé de Beksinski à mes élèves à Janson de Sailly que l'un d'eux m'a ~~avertie~~ ^{avertit} le numéro en question le jour même de sa parution! Donc, j'ai pu le lire et le parcourir immédiatement. Pour ce qui concerne le texte, je l'ai trouvé supérieur -- au niveau de l'écriture -- à ce à quoi je m'attendais....

On m'a demandé de faire un cours l'année prochaine au département (de psychanalyse). Malheureusement, pas sur Beksinski -- mais sur Maurice Blanchot. J'ai dû donc reporter à l'été le commencement du travail sur Beksinski. Cela m'ennuie énormément, mais je n'y peux rien. Ne serait-ce °que j'envisageais. que pour des raisons tout à fait pratiques, j'ai dû accepter de faire de cours. Dont la préparation va me demander beaucoup de temps. Mais je vais pouvoir, quand même, parler de Beksinski dans le contexte de ce cours -- justement, par le biais du texte de J-J Leveque (où il parle de la zone "protégée," "privilegiée" qui est en même temps une zone "dangereuse" où travaille l'artiste).

J'espère pouvoir commencer à écrire le mémoire au mois de juin. Mais Jean-Paul et moi espérons vous revoir, vous et votre charmante femme, Anna, bien avant cette date. Après le 7 mai -- la date où je vais faire mon exposé à l'Ecole Normale Supérieure -- on projette de donner une soirée chez nous, à laquelle vous serez invités. On n'a pas oublié la soirée tout à fait extraordinaire qu'on a passée chez vous.

A très bientôt, j'espère.

Gae Stratton

*Je m'associe à Gae pour vous transmettre
notre meilleur souvenir, et souhaite avec
elle que vous nous fassiez prochainement
l'amitié d'une visite.*

Jean-Paul

Monsieur Jean Pascal Billaud
« City »
5, rue Paul Louis Courrier
Paris 7e

Marly-le-Roi, le 8 avril 1986

Monsieur,

Je suis l'ami du peintre polonais BEKSINSKI dont je cherche à faire connaître davantage l'oeuvre au public français et occidental. Il s'agit en effet d'un peintre très connu et influent en son pays mais dont les amateurs d'art en France sont peu familiers.

Je souligne que ce peintre se situe en marge des courants qui traversent la France. Ce n'est donc pas à ce titre qu'il me semble mériter l'intérêt car sa peinture torturée et angoissée correspond peu avec les goûts français. Il s'agit toutefois d'un artiste dont l'oeuvre constitue l'une des clés de compréhension de la culture polonaise contemporaine qui, en tant que telle intéresse le public français.

J'ajoute qu'une exposition des tableaux de BEKSINSKI a eu lieu à Paris en octobre 1985, dans une galerie louée à cet effet rue de Seine.

Un film de court métrage a été réalisé sur ce peintre qui sera bientôt projeté sur les écrans.

En ce moment même la revue "PENTHOUSE" publie, dans sa rubrique "art", plusieurs reproductions de ses oeuvres et un article de Jean-Jacques Levêque, dont je vous envoie un exemplaire.

Je saisis cette occasion pour vous demander si vous étiez disposé à me rencontrer (lors d'un déjeuner, par exemple) pour me permettre de vous entretenir du projet de la prochaine exposition de BEKSINSKI à Paris et d'apprendre si je peux espérer votre présence lors du vernissage. Votre revue serait-elle par ailleurs intéressée par la reproduction des oeuvres de ce peintre?

Veuillez croire, Monsieur, à mes sentiments distingués.

Piotr Dmochowski

Madame Beatrix de L'Aulnoix
« Cosmopolitan »
11 bis, rue Boissy d'Anglas
Paris 75008

Marly-le-Roi, le 8 avril 1986

Madame,

Je suis l'ami du peintre polonais BSKSINSKI dont je cherche à faire connaître davantage l'oeuvre au public français. Il s'agit en effet d'un peintre très connu en son pays mais dont les amateurs d'art en France sont peu familiers. Je souligne que cette peinture se situe en marge des courants qui traversent la France. Ce n'est donc pas à ce titre qu'il me semble mériter l'intérêt, car son esprit torturé et angoissé correspond peu avec les goûts français. Il s'agit toutefois d'un artiste dont l'oeuvre constitue l'une des clés de la compréhension de la culture polonaise contemporaine, qui, en tant que telle intéresse sûrement le public français.

J'ajoute qu'une exposition des tableaux de BBKSINSKI a eu lieu à Paris en octobre 1985, dans une galerie louée à cet effet rue de Seine.

Un film de court métrage a été réalisé sur ce peintre qui sera projeté bientôt sur les écrans.

En ce moment même la revue « PENTHOUSE » publie, dans sa rubrique "art", plusieurs reproductions de ses oeuvres et un article de Jean-Jacques Levêque, dont je vous envoie un exemplaire.

Je saisis cette occasion pour vous demander si vous étiez disposée à me rencontrer (lors d'un déjeuner, par exemple) pour me permettre de vous entretenir du projet de la prochaine exposition de BEKSKSINSKI à Paris et d'apprendre si je peux espérer votre présence lors du vernissage.

Votre revue serait-elle par ailleurs intéressée par la reproduction des oeuvres de ce peintre ?

Veillez croire, Madame, à mes sentiments distingués.

Piotr Dmochowski

Monsieur Jean-Luc Vezin
« Beaux Arts »

Marly le Roi le 8 avril 1986

Monsieur,

Je suis l'ami du peintre polonais BĘKSINSKI dont je cherche à faire connaître davantage l'oeuvre au public français. Il s'agit en effet d'un peintre très connu en son pays mais dont les amateurs d'art en France sont peu familiers.

Je souligne que cette peinture se situe en marge des courants qui traversent la France. Ce n'est donc pas à ce titre qu'il semble mériter l'intérêt, car son esprit torturé et angoissé correspond peu à la mentalité française. Il s'agit toutefois d'un artiste dont l'oeuvre constitue l'une des clés de compréhension dit la culture polonaise contemporaine qui, en tant que telle, intéresse sûrement le public français.

J'ajoute qu'une exposition des tableaux de BEKSINSKI a eu lieu à Paris en octobre 1985, dans une galerie louée à cet effet rue de Seine.

Un film de court métrage a été réalisé sur ce peintre qui sera projeté bientôt sur les écrans.

En ce moment même la revue "Penthouse" publie, dans sa rubrique "art", plusieurs reproductions de ses oeuvres et un article de Jean-Jacques Levêque, dont je vous envoie un exemplaire.

Je saisis cette occasion pour vous demander si vous étiez disposé à me rencontrer (lors d'un déjeuner, par exemple) pour me permettre de vous entretenir du projet de la prochaine exposition de BEKSINSKI à Paris et d'apprendre si je peux espérer votre présence lors du vernissage.

Votre revue serait-elle par ailleurs intéressée par la publication des oeuvres de BEKSINSKI?

Veillez croire, Monsieur, à mes sentiments distingués.

Piotr Dmochowski

Monsieur Henri-François Debailieux
« Beaux Arts (Nuit et Jour) »
82 rue Paul Vaillant Couturier
92300 Levallois

Marly-le-Roi, le 8 avril 1986

Monsieur,

Je suis l'ami du peintre polonais BEKSINSKI dont je cherche à faire connaître davantage l'oeuvre au public français. Il s'agit en effet d'un peintre très connu en son pays mais dont les amateurs d'art en France sont peu familiers.

Je souligne que cette peinture se situe en marge des courants qui traversent la France. Ce n'est donc pas à ce titre qu'il semble mériter l'intérêt car son esprit torturé et l'angoisse correspondent peu à la mentalité française. Il s'agit toutefois d'un artiste dont l'oeuvre constitue l'une des clés de compréhension de la culture polonaise qui, en tant que telle, intéresse sûrement le public français.

J'ajoute qu'une exposition des tableaux de BEKSINSKI a eu lieu à Paris en octobre 1985, dans une galerie louée à cet effet rue de Seine.

Un film de court métrage a été réalisé sur ce peintre qui sera projeté bientôt sur les écrans.

En ce moment même la revue "Penthouse" publie, dans sa rubrique "art" plusieurs reproductions de ses oeuvres et un article de Jean-Jacques Levêque, dont je vous envoie un exemplaire.

Je saisis cette occasion pour vous demander si vous étiez disposé à me rencontrer (lors d'un déjeuner, par exemple) pour me permettre de vous entretenir du projet de la prochaine exposition de BEKSINSKI à Paris et d'apprendre si je peux espérer votre présence lors du vernissage.

Votre revue serait-elle par ailleurs intéressée par la publication des oeuvres de BEKSINSKI?

Veillez croire, Monsieur, à mes sentiments très distingués.

Piotr Dmochowski

Monsieur Aleksander Szydło
Katowice
ul. Zabrska 9/3
Pologne

Marly-le-Roi, 1e 9 avril 1986

Drogi Panie Aleksandrze,

Gdzież mi do "zniecierpliwienia" o którym Pan mówi w swym liście tak interpretując zwięzłość z jaka odpowiedziałem na Pańskie zapytanie. Jeśli w galeri portretów która sporządzą kiedyś z postaci jakie spotkałem w całej tej imprezie lansowania Beksinskiego jest kilka rzadkich podobizn ludzi "sprawiedliwych", to napewno jest wśród nich miejsce dla Pana.

Moja zwięzłość wynika po prostu z problemów w jakich się szamoczę i z zaganiania codziennego za sprawami związanymi z moim gabinetem, z uniwersytetem i (w dziewięciu dziesiątych) z Beksinskim.

Pozdrawiam Pana najserdeczniej, zawsze Panu oddany.

Piotr Dmochowski

Madame Suzanne Page
ARC
9, rue Gaston de St Paul
Parle 16e

Marly-le-Roi, le 9 avril 1986

Madame,

Je suis l'ami du peintre polonais BEKSINSKI dont je cherche à faire connaître davantage l'oeuvre au public français. Il s'agit en effet d'un peintre très connu en son pays, mais dont les amateurs d'art en France sont peu familiers. Je souligne que cette peinture se situe en marge des courants qui traversent la France. Elle peut même agresser la sensibilité esthétique française et je le sens souvent. Ce n'est donc pas à ce titre qu'il me semble mériter l'intérêt des autorités et du public français et occidentale car son esprit torturé et angoissé et sa technique très classique tranchent avec l'art contemporain européen.

Mais il s'agit d'un artiste dont l'oeuvre constitue l'une des clés de la compréhension de la culture polonaise qui, elle, intéresse grandement le public français.

J'ajoute qu'une exposition des tableaux de BEKSINSKI a eu lieu

à Paris en octobre 1985 dans une galerie louée à cet effet rue de Seine.

Un film de court métrage a été réalisé sur ce peintre qui sera projeté bientôt sur les écrans.

En ce moment même la revue "Penthouse" publie, dans sa rubrique "art", plusieurs reproductions de ses oeuvres et un article de Jean-Jacques Levêque, dont je vous envoie un exemplaire.

Je saisis cette occasion pour vous demander si vous étiez disposée à me recevoir et ainsi me donner l'occasion de soutenir ce "dossier" de vive voix, car une exposition des oeuvres de BEKSINSKI par votre musée me semble être une chose très souhaitable.

Veillez croire, Madame, à mes sentiments très distingués.

Piotr Dmochowski

Madame et Monsieur Pierre Henry 5,
pl. Champerret
75017 Paris

Marly-le-Roi, le 9 avril 1986

Très chère Madame,

Je tiens à vous dire l'émotion et la joie que m'ont procurées vos paroles d'encouragement hier, au Salon des Indépendants.

Je crois en effet qu'il s'agit de l'un des grands peintres de notre époque et me bats pour familiariser davantage le public français avec son oeuvre. Ce n'est pas facile et la sympathie manifestée par ceux qui ont vu mon exposition d'octobre consacrée à BEKSINSKI et l'ont apprécié constitue pour moi une réelle récompense.

Très cordialement à vous.

Piotr Dmochowski

(Podsluchujac rozmowy czworga osob na salonie « des Independants », w ktorej jedna z pan, na widok obrazow Beksinskiego, z entuzjazmem mowila reszcie o wystawie w Valmay, podszedlem do nich, przedstawilem sie i podziekowalem za mile slowa. Zostalismsy potem na wiele lat dobrymi przyjaciolmi. Jedna z tych osob byl wielki malarz « trompe l'œil » Jacques Poirier, ktory juz dzis nie zyje. Drugim byl juz daleko gorszy, ale dobrze sprzedajacy malarz fantastyczny, Pierre Henry. Obaj byli wowczas w towarzystwie swych zon.)

Monsieur Roman POLANSKI
43, av. Montagne
75008 Paris

Marly-le-Roi, le 10 avril 1986

Szanowny Panie,

Serdecznie dziękuje za list z 27-go marca br.

Z dużym napięciem oczekuje opinii Pana o filmie który przedstawiłem Unifrance do selekcji na festiwal w Cannes (Perspectives). Selekcja zostanie ogłoszona w srode 16-go bm. Poprzedniego dnia pokaze film panu Andrzejowi Wajdzie który jest obecnie w Paryżu.

Przy sposobności komunikuje iż dwa obrazy BEKSINSKIEGO, które wystawiłem w Salonie "des Independants" znajdują się w głównej aleii, po prawej stronie od wejścia w alejce nr 15. Nasza numery 310 i 311.

Serdecznie Pana pozdrawiam.

Piotr Dmochowski

MUSEE D'ART MODERNE DE LA VILLE DE PARIS

11 AVENUE DU PRESIDENT WILSON PARIS 16^e

Paris, le 11 avril 1986

Piotr et Anna DMOCHOWSKI
5 Square des Montferrants
78160 Marly le Roi

Madame, Monsieur,

J'ai bien reçu votre courrier du 9 avril que j'ai examiné attentivement.

Toutefois, le travail de BEKSINSKI ne correspondant pas du tout à notre programmation actuelle, je vous retourne sous ce pli les photographies que vous m'avez adressées et dont vous pourriez avoir besoin.

Croyez, Madame, Monsieur, à l'assurance de mes sentiments les meilleurs.


Suzanne PAGE
Directrice de l'ARC

ARC

correspondance 9 rue gaston de saint paul 75116 paris tel (1) 47 23 61 27

Piotr Dmochowski
5, sq. des Montferrants
78160 Marly-le-Roi
Tél : (1) 39 58 32 47

Monsieur Frédéric Ballester
OMACC La Malmaison
47, la Croisette
06403 Cannes

Marly-le-Roi, le 14 avril 1986

Cher Monsieur,

Voici les formulaires d'assurance de trois tableaux qui seront exposés à la Malmaison. Je les déposerai comme convenu à la galerie Veroneze le samedi prochain, mais je tiens à ce que l'assurance couvre aussi le trajet que j'accomplirai entre mon domicile et cette galerie. Je voudrai qu'il en soit de même pour le retour, au cas où les tableaux seraient rendus à la galerie Veroneze et non directement à moi.

Je précise aussi que « la mer » et « la chaise » ne peuvent pas être sorties de leurs cadres respectifs car ces cadres sont scellés au tableau et le démontage serait trop dangereux. La « baignoire » peut être sortie du cadre mais l'opération est tellement délicate que je serai heureux qu'elle n'ait pas lieu.

Pourrai-je recevoir une attestation d'assurance pour mes dossiers? Je vous en remercie à l'avance.

Le service du festival (la presse) m'a contacté hier pour leur

fournir les données concernant le film. Cela signifie que le film passera probablement à Cannes. J'y irai pour le soutenir. Cela me donnera l'occasion de vous revoir dans votre élément, ce dont je me réjouis par avance.

Très à vous.

Piotr Dmochowski

Ville de Paris

J. 10-00

*Direction
des Affaires culturelles*

PARIS, LE 16 avril 1986

Délégation à l'Action Artistique
A D A C
4 rue Jules Cousin Paris 75004

Monsieur Piort Bmochwfkj
253 avenue Daumesnil
Paris 75012

Monsieur,

J'ai bien reçu votre aimable lettre en date du 29 mars
le 9 avril.

La Délégation à l'Action Artistique de la Ville de
Paris ne présentant en général pas d'exposition sur
l'oeuvre d'un peintre particulier, je vous conseille de vous
adresser à Madame Abdoulacxà qui j'envoie le double de votre
dossier.

En espérant un grand succès, je vous prie de croire
à l'expression de mes sentiments les meilleurs.

B de Andia

Béatrice de ANDIA
Déléguee à l'Action Artistique

** direction des Affaires
culturelles de la
Ville de Paris
8 rue Bœrbelte. Paris 75012*

DOCTEUR VLADIMIR MITZ

Ancien Chef de Clinique
des Hôpitaux de Paris

CHIRURGIE ESTHÉTIQUE
CHIRURGIE PLASTIQUE
CHIRURGIE DE LA MAIN
MICROCHIRURGIE

Monsieur

J'ai été très intéressé par vos
œuvres exposées au salon.

Pourriez vous avoir la gentillesse
de prendre contact avec moi?

↓
domicile

176 BD. SAINT GERMAIN, 75006 PARIS
544.28.10

174
+

URGENCE
~~222.69.08~~
42782380

le 17 IV 86

Il m'a appelé par le téléphone
car "à été frappé". Rien de
plus.
(par la relation de B.L.)

X
Kochani!

Przesyłamy Wam
najlepsze życzenia!
zdrowia i radości,
oraz spełnienia wszelkich
marzeń.

J.A.A.J.

Piotrku, w odpowiedzi na twój
list wiele miło, powiedzcie
Basiem przez ostatnie parę miesię-
cy i ja, a zwłaszcza Andrzej
wielikomy tyle zajęć i obowią-
zków, że nawet nie było czasu
aby go odwiedzić lub ułożyć
jakiegokolwiek planu. Myślałem, że teraz
będzie trochę lepiej. Andrzej wrócił
do serca twojej prośby, pamiętam
o niej, ale jeszcze nie było okazji
do konkretnej rozmowy. Tak tylko
bardzo wiadomo coś, dam Ci znać.
Proszę, Cię nie myśl, że z tym
czasem to tylko wyświadek. Napra-
dę Andrzej wraca 10-11 wieczór,
jest bez siły, a wiesz przynosi
robotę do domu. Aż przed
premierą „Orfeusza” miałam próbę
rano, spektakl popołudniem i
próbę wieczorem. Pewnie masz tak
samo, więc rozumiesz.

Chcę wierzyć, że w najbliższym
czasie twoja sprawa się wykla-
ruje. Będzie przypominała o
niej. Czekajemy Was mocno.

J.A.A.J.

(List od Julki i Andrzeja Jendrychow)

Kunst- og antikkvitetsgalleri
Unique Antique

• Piotr et Anna Dmochowski
5 Square des Montferrants
28160 Marly-Le-Roi
France

Galerie Unique Antique
Dalheim ved gamle E6
2072 Dal *Norway*
Telefon 06-95 25 41
Bankgironr. 1637.05.04680
Postgironr. 234 5 494
Åpent: ons, tors, fre, kl. 11.00-18.00
lør og søn kl. 11.00-17.00
man og tirs stengt.

*reparé le 21/5/86
en envoyant le
dépôt de l'œuvre
Je regrette qu'il n'y
ait pas de possibilité
d'être exposé
Beksinski*

DERES REF.:

VÅR REF.: Beksinski

DAL 19th april 1986

*en Norge
for å være*

Dear Piotr and Anna,

To my great disappointment I had to give up efforts to find a sponsor to a Beksinski exhibition. It took long and careful planning to influence potential sponsors. Most of which were indeed interested in my gallery and were willing to contribute to exhibitions, but nowhere near the amount I needed for Beksinski.

I think Norway is not ready for Beksinski. His art is too strange for this country, maybe even too morbid to the norwegian mind.

Transport, insurance, advertisement and promotion do cost too much for me to bear alone. In addition, the prices of the paintings are in a class possibly too high for the norwegian purse (Beksinski not being an investment). Taking the chance to work without a sponsor is thus too risky.

I have exhibited many of Norway's most famous painters, but they pay themselves, as it were. Otherwise I am not afraid to take chances with unknown or 'weird' artists.

This year I will present to the norwegian public several foreign painters, all of them unknown in this country. Beksinski, however, is in a class apart and without a doubt a painter of high standard, hence my intensive efforts to make an exhibition possible.

I am still very much interested but have to postpone further activities in connection with Beksinski to a later date, or till another opportunity presents itself.

A number of additional problems, some grave personal, have delayed my answer to you. I hope to be excused for the delay.

With regards,

Maj Braers

Piotr DMOCHOWSKI
5.sq.des Montferrants
78160 Marly-le-Roi
tél : 39-58-32-47

Monsieur le Directeur
Société Générale
Agence de Marly-le-Roi

Marly-le-Roi, le 19 avril 1986

Monsieur le Directeur,

Je suis l'ami du peintre polonais BEKSINSKI.

A ce titre j'ai organisé une exposition de ses oeuvres à Paris en octobre 1986. Cette exposition a été suivie d'un important article de 10 pages avec des reproductions dans la revue PENTHOUSE. Actuellement j'expose les tableaux de cet artiste au Salon des Indépendants au Grand Palais à Paris. D'autres tableaux de EEKSINSKI seront exposés au Salon de Mai, Figurations Critiques et Comparaisons, toujours au Grand Palais à Paris.

J'ai aussi produit un film de court métrage consacré à BEKSINSKI qui a été sélectionné pour le festival de Cannes dans le cadre de la complétion "Perspectives du cinéma français". A l'occasion de cette présentation du film au festival de Cannes j'expose les oeuvres de BEKSINSKI à la Croisette à la Malmaison et dans le vieux Cannes au Suquée dans la galerie Veroneze, pendant la

majeur partie de l'été.

Enfin j'envisage d'organiser une exposition de BEKSINSKI à Paris en octobre et novembre prochain dans la galerie Valmay, rue de Seine, louée à cet effet.

L'objet de la présente lettre est de vous demander si la Société Générale serait prête à sponsoriser cette exposition en s'associant à sa publicité et aux publications liées à ce peintre (album, catalogue, carte postales, affiches etc).

Le dossier concernant mes efforts de faire connaître BEKSINSKI en France se trouve entre vos mains, mais je suis prêt à répondre à toute demande de renseignements supplémentaires.

Veillez croire, Monsieur le Directeur, en ma très haute considération.

Piotr Dmochowski

Piotr Dmochowski
5, sq. des
Montferrants
78160 Marly-le-Roi
tél : 39-58-32-47

Monsieur Dimitrievitch
« Editions l'Age d'Homme »
10, Métropole
1003 Lausanne
Suisse

Marly-le-Roi, le 20 avril 1986

Monsieur,

Je me réfère à notre agréable entretien du 7 avril dernier concernant le projet d'édition d'album de BEKSINSKI.

Vous m'avez fait savoir que votre maison pourrait être intéressée par ce projet si de ma part je pouvais participer à l'effort financier de sa mise en oeuvre.

Je pourrai ainsi fournir les photogravures en quatre couleurs de 60 tableaux (16 quadris ft 10,5 x 15 plus 16 quadris ft 20 X 28 plus 30 quadris de formats divers) ainsi que 10 similis. A cela s'ajouteraient tous les textes qui sont déjà écrits et dont je détiens les droits.

L'album pourrait se composer de 112 pages (papier 170 gr couché), couverture cartonnée, toilée et jaquette pelliculée, format 21 X 29,5.

Etant donnée de nombreuses manifestations que j'organise et

organiserai à l'avenir concernant BEKSINSKI (dont vous avez la liste ci-jointe dans une lettre circulaire que j'envoie à de nombreuses personnes familière de l'art de cet artiste) la vente du catalogue à un prix avoisinant 200 fr., dans les limites de 2000 exemplaires ne poserait probablement pas de très graves difficultés et cela sans le besoin de passer par les distributeurs qui prélèvent de 50 à 60 % du prix. En effet, lors de l'exposition d'octobre dernier la demande des petits catalogues que je vous ai montré a presque dépassé la quantité disponible, alors que leur prix était fixé A 60 fr.

Je vous serai reconnaissant de bien vouloir me faire savoir votre avis là-dessus, compte tenu de ce que la prochaine exposition de BEKSINSKI se tiendra à Paris en octobre et novembre prochains et qu'il ne reste donc que quelques mois pour la réalisation éventuelle du projet.

Veuillez croire, Monsieur, à mes sentiments distingués.

Piotr Dmochowski

(Ten wydawca, do ktorego zaprowadzil mnie Leszczynski, na moje zapytanie czy gotow bylby zrobic album Beksinskiego, najpierw odparl mi ze musialbym go sam zfinansowac, a gdy wyznalem ze nie mam pieniedzy odpowiedzial mi z rozdraznieniem ze « to malarstwo jest dekadencckie. Nie bede promowac takiego malarza ».)

Bureau de Marly-le-Roi "Grandes Terres"

MR DMOCHOWSKI PIOTR
5 SQUARE DES MONTFERRANTS
78160 MARLY LE ROI

Marly-le-Roi, le 26/4/86

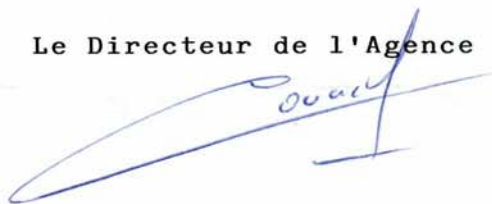
Monsieur,

Nous avons l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 19 courant qui a retenu toute notre attention.

Nous sommes au regret de vous informer que nous ne pouvons pas donner une suite favorable à votre demande.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Le Directeur de l'Agence



refus du sponsoring

Centre Commercial des Grandes-Terres, B.P. 123,
78160 Marly-le-Roi. Tél. 958.79.51

Télex Sgmarte 695759 F.
C.C.P. La Source 30715.50 G.

Bureau rattaché : Marly-le-Roi "Fontenelle", 7, rue de Fontenelle.
Tél. 958.52.96.

H O M M A G E A B E K S I N S K I

Anna et Piotr DMOCHOWSKI
BP 112
78160 Marly-le-Roi
(France)

Paris le 24 avril 1986

Madame, Monsieur,

A toutes les personnes qui ont manifesté de l'intérêt pour l'oeuvre picturale de BEKSINSKI, j'ai le plaisir d'annoncer que le film de court métrage qui lui a été dédié (« Hommage à BEKSINSKI ») a été sélectionné pour le festival de Cannes.

Il sera présenté dans le cadre de la compétition « Perspectives du cinéma français ». Sa projection à Cannes aura lieu le samedi 17 mai 1986 dans l'ancien bâtiment du Festival à 18 H, le dimanche 18 mai 1986 dans le nouveau bâtiment du festival à 17 H et, le même dimanche 18 mai, au « Studio 13 », 23 av. du dr. Picaud à 20H.

Tout au long du Festival et ce jusqu'au 22 juin, trois tableaux de BEKSINSKI seront exhibés à la « Malmaison » dans le cadre de l'exposition « Soyez la caméra », au 47 la Croisette.

Je signale enfin que les tableaux de BEKSINSKI sont exposés tout les mois d'avril, mai et juin au Grand Palais a Paris

dans le cadre des Salons des Indépendants, Mai, Comparaisons
et Figurations Critiques.

Convaincu que ces informations ne manqueront pas d'intéresser
tous les amis de l'art de BEKSINSKI je vous prie, Madame,
Monsieur, de croire à mes sentiments très distingués.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "P. A. Duchaud". The script is cursive and fluid, with the first letters of the first and last names being capitalized and prominent.

H O M M A G E A B E K S I N S K I

Pan
Piotr Dmochowski
5, Squares des Montferrants
78160 Marly-Le Roi

29 kwietnia 1986, Wrocław

Szanowny Panie,

Serdecznie dziękuję za wycinek z Radaru, którego nie znałem. Mam wreszcie wizerunek Pana i Pańskiej pięknej żony.

O wystawie w Galerie Vałmay dowiedziałem się z Przekroju, a później pan Bernard Kepler z Łódzkiego BWA pokazał mi piękny katalog, wydany Państwa sumptem. Dzięki Waszej życzliwości mam go dla siebie.

Chciałem bardzo zrewanżować się Państwu jakimś innym wydawnictwem o sztuce współczesnej - niestety nie udało mi się nabyć katalogu z wystawy Jankiela Adlera w Muzeum Sztuki w Łodzi. Nakład był bardzo ograniczony i zwiedzając wystawę następnego dnia po otwarciu już nie miałem szans nabycia.

Natomiast chętnie wyślę Panu wydany ostatnio przez Arkady albumik poświęcony Dudzie-Graczowi, jeśli nie mają go jeszcze Państwo w swojej bibliotece...

Dziękuję za informację o Penthouse - spróbuję zdobyć ten marcowy numer, który niestety nie jest sprzedawany w kioskach "Ruchu"...

Jak dowiedziałem się z reportażu pani Dzikowskiej, planuje Pan podbić Amerykę. Gdyby wystawa w Los Angeles skonkretyzowała się, będę niezmiernie

wdzięczny za informację : kiedy i gdzie.

Mam tam wielu przyjaciół, sympatyków Polski i wszystkiego co polskie, o poważnym ciężarze gatunkowym.

Życzę Panu sukcesu w Stanach , bo łączy się to z popytem i wysokimi cenami, co pozwoli odzyskać zainwestowane kapitały, a wielu niezdecydowanych wreszcie uzna Beksińskiego za wielkiego malarza!

Załączam wyrazy głębokiego szacunku
i dużej sympatii

Raul Wolski